



A tout les membres

**Co-ordinating Office:**

c/o IFG Lokale Ökonomie  
Technische Universität Berlin  
Sekt. 4-8  
Franklinstraße 28/29  
10587 Berlin  
Germany

Tel.: +49 (0)30 314 26740

Fax: +49 (0)30 314 21117

E-Mail: [euronet@tu-berlin.de](mailto:euronet@tu-berlin.de)

09/03/2004

## **Compte rendu présenté par le président et le bureau exécutif**

à la 5ème réunion des membres du Réseau Européen de l'économie solidaire et du développement local à Waltham Forest, Londres 17 mai 2003.

### **1. Entre Edinbourg en 2000 et Londres en 2003**

Quelques-uns d'entre vous vont certainement se rappeler que la fondation du Réseau Européen de l'économie solidaire et du développement local était un résultat du Congrès européen "Apprendre des expériences européennes" à Berlin à la fin de l'année 1992. Pendant la décennie suivante les membres de l'EURONET (cette abréviation avait été introduite et est à présent plus ou moins courant parmi nos amis et partenaires) se sont rencontrés aux congrès européens à Dessau en 1994, à Liverpool en 1996, à Leipzig en 1998 et enfin à Edinbourg en 2000. Encore une fois, nous aimerions féliciter nos adhérents écossais et en particulier les habitants de Craigmillar pour avoir montré autant d'initiative et d'engagement à organiser un congrès européen aussi réussi et riche à propos de « Développement local et Capital Social. Développer des capacités – Passer à l'action ». Malheureusement, c'était le dernier congrès européen de la manière traditionnelle comme « festival d'apprendre » avec de nombreux ateliers dans lesquels des initiatives venant de toute l'Europe présentaient leurs travaux, échangeaient des expériences et essayaient d'apprendre l'un de l'autre. La documentation du congrès à Dessau ("People's Economy", 1996) qui servait comme model est toujours digne d'être lu.

Comme vous savez le prochain congrès européen était prévu pour 2002 à Carcassonne dans le Sud de la France. Bien que l'idée d'un événement décentralisé avec cinq lieux différents avait l'air vraiment innovatrice et excellente, les problèmes organisationnels et logistiques semblaient trop difficiles à être surmontés par une petite organisation locale. Néanmoins, nous remercions beaucoup Martine Théveniaut-Muller et son groupe pour leurs efforts. Cette conception du congrès prévu ne doit pas être ignorée et pourrait peut-être être reprise à l'avenir. De l'autre côté, il faut que nous nous rendons compte qu'autant de conférences internationales ont lieu à peu près en même temps – comme par exemple le congrès au sujet du développement local sous la présidence grecque à Rhodos un de ces jours – qu'il devient de plus en plus difficile d'attirer assez de participants. Ce problème a déjà été discuté pendant la dernière réunion des membres à Edinbourg, et, par conséquent, il y avait la recommandation que l'EURONET devrait plutôt se

concentrer à des conférences moins grandes et plus spécialisées.

Dans ce contexte, nous avons décidé de combiner la réunion des membres prochaine avec la présentation finale du projet CONSCISE qui était une des activités de recherche transnationale principales de l'EURONET pendant la période précédente. En même temps cela montre le caractère changeant de l'EURONET à partir d'une organisation de membres traditionnelle à un « réseau travaillant » qui consiste dans de nombreux projets transnationaux et groupes de travail basés sur des relations coopératives entre individus, initiatives et organisations qui partagent les mêmes valeurs comme l'entraide économique et le développement local et la perspective d'une économie sociale et solidaire.

Bien sûr que l'EURONET n'est pas le seul réseau européen dans ce champ. Des autres réseaux qui partagent plus ou moins les mêmes valeurs avaient été fondés pendant la décennie précédente, et enfin de nombreux réseaux et organisations ont adopté ces valeurs. Dans ce contexte, l'EURONET est devenu un part d'un mouvement social assez grand qui s'engage pour l'économie sociale et solidaire et qui s'étend à travers les frontières d'Europe pour opérer de plus en plus à l'échelle globale. Pendant la période dernière les membres de l'EURONET ont renforcé leurs coopérations avec des groupes et organisations de l'Afrique, l'Asie, l'Amérique du Nord et Latine. En même temps il y avait des efforts à former une coalition ou réseau global pour une économie sociale et solidaire comme à Québec en 2001, à Porto Alegre et à Florence en 2002 et enfin au Forum Social Européen à Saint-Denis près de Paris en novembre 2003.

C'est la raison pour laquelle la réunion des membres en 2003 doit aussi refléter et décider sur le rôle que l'EURONET jouera dans ces mouvements dans l'avenir et, en particulier, sur la manière de laquelle l'EURONET pourrait et devrait être représenté dans des comités internationaux ou des institutions qui s'évoluent dans l'avenir. Nous sommes persuadés que l'EURONET a beaucoup à offrir puisque, pendant les dernières dix années, il avait été un des pionniers dans les champs du développement local, d'économie solidaire et entreprises sociales, du Troisième Système ainsi que de la conception du capital social qui est d'ailleurs le thème principal de la conférence envisagée.

## **2. Développement organisationnel**

### **2.1 Le bureau exécutif:**

Pendant la période de 2000 à 2003 le bureau exécutif se composait du:

Président:

Karl Birkhölzer, Technische Universität Berlin, IFG "Lokale Ökonomie", Sekretariat FR 4-8, Franklinstr. 28/29, D-10587 Berlin, Tél: +49-30-314 733 94, Fax: +49-30-314 211 17, [Karl.Birkhoelzer@tu-berlin.de](mailto:Karl.Birkhoelzer@tu-berlin.de)

Vice-président:

John Pearce, Community Business Consultant, East Broomhill, Harburn, West Calder, GB-West Lothian EH55 8RE, Tel: +44-1506-87 04 77, [j.pearce@cali.co.uk](mailto:j.pearce@cali.co.uk)

La position d'un troisième représentant est toujours libre.

### **2.2 Le conseil administratif et les bureaux de contact régionaux:**

Conforme aux statuts le conseil administratif se compose de représentants des bureaux de contact régionaux. Pendant la période 2000 à 2003 les bureaux de contact régionaux suivants étaient actifs (dans l'ordre alphabétique):

José L. Aguilera, Equipo Estrategias, c/Dr. Antonio Cortés Lladó, 5, 1º B., E-41004 Sevilla, Espagne, Tél/Fax: +34-95-498 79 43, [estrategias@vnet.es](mailto:estrategias@vnet.es), <http://www.vnet.es>

Norman Chipakupaku, Trade Africa 2000 Plus Ltd, 17, High Street, GB-Hawick TD9 9BZ, Tel: +44-1450-374 387, [Norman@chipaku.fsnet.co.uk](mailto:Norman@chipaku.fsnet.co.uk), situé à Hawick/UK, mais, néanmoins, responsable pour la coopération Nord-Sud, surtout avec l'Afrique

Manuela Coutinho, Oficina, R. Monsenhor Daniel Machado, 144/146 – R/C, P-4900 Viana do Castelo, Tél/Fax: +351-58-82 85 24, [M.Manuela.Coutinho@seg-social.pt](mailto:M.Manuela.Coutinho@seg-social.pt)

Willem Hoogendijk, Stichting Aarde, Postbus 533, NL-3500 AM Utrecht, Tél: +31-30-23 23 80, Fax. +31-30-638 44 80, [wh@aarde.org](mailto:wh@aarde.org), <http://www.aarde.org>

Innovations et réseaux pour le développement / IRED Nord, Piazza Vittorio Emanuele II, 31, I-00185 Rome, Tél: +39-06-491 504, Fax: +39-06-491 898, [info@irednord.org](mailto:info@irednord.org), <http://www.irednord.org>  
A l'instant aucun représentant n'est nommé,

Harald Kegler, Ziebigker Str. 28, D-06846 Dessau

Mary Mellor, Sustainable Cities Research Institute, Northumbria University, 6 North Street East, GB-Newcastle upon Tyne NE1 8ST, Tél/Fax: +44-191-227 3500, [m.mellor@unn.ac.uk](mailto:m.mellor@unn.ac.uk), <http://www.sustainable-cities.org.uk>

Bosse Olsson, Swedish Business Development Agency / NUTEK, Liljeholmsvägen 32, S-117 86 Stockholm, Tél: +46-6-81 92 54, Fax: +46-6-81 66 65, [bosse.olsson@gw.nutek.se](mailto:bosse.olsson@gw.nutek.se), <http://www.nutek.se>

Alf Ronnby, Göteborg University, Dept. of Social Work, Box 720, S-40530 Göteborg, Tél: +46-31-773 10 00, Fax: +46-31-773 18 88, [alfronnby@socwork.gu.se](mailto:alfronnby@socwork.gu.se), <http://www.socwork.gu.se>

Martine Théveniaut-Muller, Praticiens de l'action et de la réflexion pour l'insertion / PARI, rue Cadène, F-11580 Alet-les Bains, Tél/Fax: +33-4-68 69 92 88, [martine.theveniaut@wanadoo.fr](mailto:martine.theveniaut@wanadoo.fr)

Alan Tuffs, CBS Network, Princes House, 5 Shandwick Place, Edinburgh EH2 4RG, Ecosse, Tél: +44-131-229 7257, Fax: +44 131 221 9798, [info@cbs-network.org.uk](mailto:info@cbs-network.org.uk), <http://www.cbs-network.org.uk>

Dominique Wittmer, 52 rue Principale, F-67510 Obersteinbach, Tél: +33-3-88 09 56 82, Fax: +33-3-88 09 50 18, [josiane.podsiadlo@wanadoo.fr](mailto:josiane.podsiadlo@wanadoo.fr)

Rudolf A. Würzler, Kompetenzzentrum feed-back, Postfach 8911, CH-3001 Bern, Tél: +41-31-390 30 90, Fax: +41-31-390 30 91, [feed-back@swissonline.ch](mailto:feed-back@swissonline.ch)

### **2.3 Qualité de membre**

A présent, le réseau compte 82 membres inscrits, parmi eux 76 pleins membres venant de : la Belgique, le Danemark, l'Allemagne, la Finlande, la France, la Grande-Bretagne, l'Irlande du Nord, l'Irlande, l'Italie, les Pays-Bas, la Pologne, le Portugal, la Russie, la Suède, la Suisse et l'Espagne. De plus, le réseau compte 6 membres associés de l'Afrique (le Bénin, l'Afrique du Sud, le Togo), de l'Asie (l'Inde, le Népal) et de l'Amérique (les Etats-Unis). La majorité ne représente pas seulement leurs propres organisations locaux mais aussi d'autres réseaux régionaux, nationaux et même internationaux.

L'EURONET n'est, jusqu'ici, pas représenté directement comme organisation dans un autre réseau européen ou international quelconque. Cependant, il y avait des relations de coopération très fortes avec les réseaux européens ou internationaux suivants:

- Association Internationale pour un Développement Local Soutenable / DELOS-Constellation, Bruxelles,
- Combined European Bureau for Social Development / CEBSO, Bruxelles,
- Commonwealth Association for Local Action and Economic Development / COMMACT,
- Confédération Européenne des Coopératives de Production et de Travail Associé, des Coopératives Sociales et des Entreprises Participatives / CECOP, Bruxelles,
- International Association of Investors in the Social Economy / INAISE, Bruxelles,
- Réseau Européen des Villes et Régions de l'Économie Sociale / REVES, Bruxelles.

### **2.4 Cotisations:**

Comme il a été décidé à la dernière réunion de membres à Edinburgh les cotisations sont valables pour la période entière entre deux réunions de membres: à présent, les frais sont 150 € pour des organisations et 40 € pour des personnes individuelles. Les cotisations peuvent également être payées "in kind", par exemple par l'échange d'informations, de magazines, brochures et autre matériel d'information. Le rapport financier

montre que les cotisations ne contribuent que très peu aux coûts réels d'organiser le bureau de coordination. Les efforts pour acquérir un financement adéquat pour le bureau de coordination n'a pas réussi jusqu'à maintenant, surtout parce qu'il n'y a toujours pas de ligne budgétaire qui offre un financement des coûts organisateurs des réseaux européens. C'est la raison pour laquelle les activités de coordination étaient basées sur des moyens qui venaient d'activités de recherche et du développement du Technologie-Netzwerk Berlin.

## **2.5 Bulletin / Site internet**

Eu égard que la plupart des membres dispose d'un accès à l'internet, les informations sont diffusées par e-mail si cela est désiré. Pour des raisons financières, un bulletin régulier n'est toujours pas disponible. De l'autre côté il y a tant d'autres bulletins disponibles qu'il ne semble pas trop urgent d'en créer un autre.

Récemment, le site internet de l'EURONET a été renouvelé. Comparé à l'ancien site internet, la structure sera un peu modifiée à certains égards. Nous avons l'intention d'offrir quelques services supplémentaires comme par exemple l'occasion de télécharger des textes actuels, la brochure d'information de l'EURONET dans trois langues ou le formulaire d'adhésion membre à l'adresse: [www.european-network.de](http://www.european-network.de)

## **2.6 Bureau de coordination:**

Depuis la dernière réunion de membres à Edinburgh en 2000 Anna-Maria Rohleder, déjà connue par la plupart d'entre vous, est en charge de la responsabilité entière des activités de coordination, surtout à la base d'activité indépendante. Elle a été soutenue par Michael Brock comme secrétaire jusqu'à la fin de juin 2002.

Le bureau de coordination se trouve dans le secrétariat du Groupe Interdisciplinaire de Recherche 'Economie Locale' à la Technische Universität Berlin, FR 4-8, Franklinstr. 28/29, D-10587 Berlin, Tél: +49 30 31 42 67 40, Fax: +49 30 31 42 11 17, [euronet@tu-berlin.de](mailto:euronet@tu-berlin.de)

## **3. Activités de recherche et du développement:**

Dans le rapport du président de l'année 2000 neuf champs d'activité principaux de recherche et du développement étaient identifiés qui étaient poursuivis par l'EURONET dans ses premières dix années:

- des partenariats locaux pour la promotion d'une cohésion sociale
- des valeurs clés, structures et concepts d'une économie solidaire en Europe occidentale
- le développement communautaire économique et les entreprises sociales
- le Troisième Système et l'emploi
- la formation d'acteurs
- la coopération européenne est-ouest
- la coopération nord-sud
- le capital social
- l'engagement local pour l'emploi

Dans la période 2000/2003 l'EURONET a continué d'être actif dans tous ces champs. En effet, comme l'EURONET peut maintenant s'appuyer sur ses diverses expériences venant d'activités de recherche précédentes (voir publications), les activités de diffusion et de réalisation devenaient plus importantes (voir échange international). Bien que la coopération est-ouest restait difficile, il y avait des progrès considérables dans la coopération nord-sud: par exemple le partenariat écossais-indien pour développement communautaire (pour plus de détails prière de contacter John Pearce ou Alan Tuffs), l'émergence d'un réseau d'Entreprises Sociales en Afrique (contact : Norman Chipakupaku ou Tony Gibson), nouvelles échanges avec des initiatives de l'Economie Solidaire en Amérique Latine (contact : Karl Birkhölzer).

Au-delà, l'EURONET a participé aux projets de recherche et du développement nouveaux suivants:

« La contribution du Capital Social au sein de l'économie solidaire pour le développement local en Europe de l'ouest / CONSCISE » (« The Contribution of Social Capital in the Social Economy to Local Economic Development in Western Europe / CONSCISE »), financé par la Commission Européenne, DG Recherche, coordonné par l'Institute for Social Science Research, Middlesex University, Londres / Grande Bretagne, en coopération avec des partenaires de l'Allemagne, la Grande Bretagne, la Suède et l'Espagne (mars 2000 -

mai 2003): Résultats et informations sont disponibles au site internet: [www.conscise.mdx.ac.uk](http://www.conscise.mdx.ac.uk)

« Le rôle des structures de soutien intermédiaires pour la promotion des activités d'emploi au sein du troisième système à l'échelle locale / RISO » (« The Role of Intermediary Support Structures in Promoting Third System Employment Activities at Local Level / RISO »), financé par la Commission Européenne, DG Emploi et Affaires Sociales, coordonné par Technologie-Netzwerk Berlin, avec des partenaires de la France, de l'Allemagne, la Grande Bretagne et l'Italie (décembre 2000 – septembre 2001): Les résultats avaient été publiés (en anglais) en 2001 (voir publications). La demande consécutive « Réseau transnational d'entreprises sociales et d'économie locale / TRANSNEST » (« Transnational Network of Social Enterprises and Neighbourhood Economies / TRANSNEST ») dans le programme de la Communauté « Agir au niveau local pour l'emploi » (« Acting Locally for Employment ») n'est, pour des raisons quelconque, malheureusement pas réussie.

« Université Coopérative Européenne / UCE », dans le programme de la Communauté LEONARDO, coordonné par Groupement des Collèges Coopératives, Aix-en-Provence / France, en coopération avec des partenaires de la Belgique, la France, l'Allemagne, l'Italie, du Portugal et de l'Espagne (janvier 2002 – octobre 2004): Des informations sont disponibles au site internet: [www.uhb.fr/ttb](http://www.uhb.fr/ttb).

« LeMat – Emploi raisonnable dans l'économie solidaire » (« LeMat – Decent work in the Social Economy »), dans le programme de la Communauté Européenne EQUAL, coordonné par Renate Goergen, en coopération avec des partenaires de l'Allemagne, la Grande Bretagne, la Grèce, l'Italie et la Suède (mai 2002 – juin 2005): Des informations sont disponibles au site internet: [www.lemat.it](http://www.lemat.it)

Pendant la période 2000 / 2003 le réseau a été utilisé plus intensément pour former de nombreux partenariats de recherche et du développement par ses membres. Nous ne pouvons, malheureusement, pas les nommer entièrement mais nous sommes très contents du fait que le réseau est utilisé plus fort de cette manière. C'est ça, l'idée d'un réseau!

L'activité la plus récente était une demande commune dans le 6<sup>ème</sup> Programme Cadre de la Commission Européenne, DG Recherche, pour construire un « Réseau de recherche et d'éducation coopérative internationale sur le développement économique local » (« Network of International Co-operative Research and Education on Local Economic Development / NICOLE »), coordonné par Technologie-Netzwerk Berlin en coopération avec des partenaires de la République Tchèque, la France, l'Allemagne, la Grande Bretagne, l'Italie, le Portugal et l'Espagne. Nous attendons une décision jusqu'à la seconde moitié de 2003, et si nous réussissons ce projet nous emmènerait envers d'autres perspectives pour notre réseau.

Dans ce contexte les sujets les plus importants pour l'avenir seraient de:

- renforcer le développement local et économique communautaire à l'échelle globale,
- développer un cadre théorique convenu pour l'économie solidaire / Troisième Système,
- développer des instruments micro-économiques pour d'entreprises sociales (gestion social, capital social, vente sociale, l'audit social)
- effectuer des mesures d'éducation et de formation pour les acteurs

#### **4. Echange d'expériences international**

Dans la période 2000 / 2003 l'EURONET était de plus en plus accepté et a été invité à participer à un nombre montant d'événements à l'échelle européenne et internationale pour présenter ses résultats:

|                  |  |
|------------------|--|
| 25/10 – 29/10/00 | « EUREGIA 2000: For a Europe of the Regions », Groupe de travail: « Peace and Reconciliation through Local Development », avec des participants de l'Afrique du Sud, l'Irlande du Nord, l'Europe du Sud-Est, l'Allemagne et la Grande Bretagne, Foire à Leipzig (Leipziger Messe), Allemagne |
| 23/11 – 24/11/00 | « Ensemble pour une Économie plurielle », Secrétariat d'État de l'Économie solidaire, Tours, France  |
| 13/01 – 14/01/01 | « The Role of Intermediary Support Structures in Promoting Third System Employment Activities at Local Level », premier séminaire, Berlin, Allemagne   |
| 08/02 – 09/02/01 | « Preparatory Measures for a Local Commitment for Employment », premier séminaire, Commission Européenne, DG Emploi et Affaires Sociales,  |

|                  |  |
|------------------|--|
|                  | Bruxelles  |
| 16/02 – 17/02/01 | « Participation between Markets and Organisational Democracy », International Sociological Association, Munich, Allemagne  |
| 01/ - 03/03/01   | « Social Accounting and Audit in the Community Sector », symposium international, Social Audit Network, Edinburgh, Grande Bretagne   |
| 26/03 – 27/03/01 | « Rencontre du chantier économie solidaire », Alliance pour un monde responsable et solidaire, Paris   |
| 06/06/01         | « Open Space Seminar on Social Accounting and Audit », Swedish Business Development Agency, Högbo Bruk, Suède  |
| 07/06 – 09/06/01 | « The Social Capital of the Future », 7 <sup>ème</sup> conférence sur l'économie solidaire dans le cadre de la présidence suédoise de l'UE, Gävle, Suède   |
| 07/06 – 09/06/01 | « The Social Capital of the Future », conférence internationale de recherche sur des coopératives et entreprises sociales, International Co-operative Alliance Research Committee, Gävle, Suède  |
| 12/09 – 18/09/01 | « Pour une Économie Locale Sustainable », réunion préparatoire du 5 <sup>ème</sup> congrès européen de l'EURONET, Alet-les-Bains, France   |
| 17/09 – 18/09/01 | « Preparatory Measures for a Local Commitment for Employment », séminaire final, Commission Européenne, DG Emploi et Affaires Sociales, Bruxelles  |
| 09/10 – 12/10/01 | « Second International Meeting on Globalization of Solidarity », Groupe d'Économie Solidaire du Québec, groupe de travail: « Peace and Reconciliation through Local Development », Québec, Canada  |
| 13/11 – 14/11/01 | Values@Work – European Conference on prospects for the Social Economy within the Framework of Sustainable Development, Ministre des finances, de l'intégration social et de l'économie solidaire belge, Gand, Belgique   |
| 10/12 – 11/12/01 | « Build a Common Voice and a Common Position from the European Social and Solidarity Economy in the Debate in Corporate Social Responsibility », European Confederation of Workers' Co-operatives, Social Co-operatives and Participative Enterprises, Bruxelles |
| 31/01 – 02/02/02 | « Université Coopérative Européenne », premier séminaire, Groupement des Collèges Coopératives, Aix-en-Provence, France  |
| 12/03/02         | « The Solidarity Economy in Europe », réunion de coordination des réseaux européens, European Confederation of Workers' Co-operatives, Social Co-operatives and Participative Enterprises, Bruxelles   |
| 01/04 – 03/04/02 | « Les Habitants dans une Économie Locale Durable », réunion préparatoire du 5 <sup>ème</sup> congrès européen de l'EURONET, Acteurs du Développement des Territoires en Languedoc-Roussillon, Carcassonne, France  |
| 26/05 - 28/05/02 | « Social Economy as a Tool of Social Integration and Cohesion », Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Salamanca, Espagne  |
| 28/06 – 29/06/02 | « Demokratie und Sozialkapital », congrès international, Wissenschaftszentrum für Sozialforschung Berlin, Allemagne  |
| 03/10 – 06/10/02 | « Community Economies in Europe », conférence internationale, Katholisch-Soziales Institut, Bad Honnef, Allemagne  |
| 30/10 – 02/11/02 | « EUREGIA 2002: Regional Development in Europe », congrès et exposition Leipziger Messe, Leipzig, Allemagne  |
| 12/11 – 13/11/02 | « Socioeconomia de la Solidaridad », conférence internationale, Goethe Institut, Montevideo, Uruguay   |
| 18/11 – 21/11/02 | « Socioeconomia de la Solidaridad », série de séminaires, Goethe Institut, Cordoba, Argentine  |

## 5. Publications

Les publications suivantes sont disponibles au bureau de coordination:

Bauhaus Dessau Foundation and European Network for Economic Self-Help and Local Development (eds.): People's Economy - Wirtschaft von unten. Approaches towards a new social economy in Europe, Dessau 1996

Stiftung Bauhaus Dessau / Europäisches Netzwerk für ökonomische Selbsthilfe und lokale Entwicklung

- (Hrsg.): Wirtschaft von unten - People's Economy. Beiträge für eine soziale Ökonomie in Europa, Dessau 1996
- Birkhölzer, Karl, et al: Grundwerte und Strukturen sozialer Unternehmungen in Westeuropa, Technologie-Netzwerk Berlin e.V., Veröffentlichungsreihe Nr. 29d, Berlin 1997
- Birkhölzer, Karl, et al: Valeurs fondamentales et structures des entreprises sociales en Europe Occidentale, Technologie-Netzwerk Berlin e.V., Publication No. 29f, Berlin 1997
- Birkhölzer, Karl, et al: Key Values and Structures of Social enterprises in Western Europe, Technologie-Netzwerk Berlin e.V., Publication Series No. 29e, Berlin 1997
- Europäisches Netzwerk für ökonomische Selbsthilfe und Lokale Entwicklung / Technologie-Netzwerk Berlin e.V.: Ökonomische Gemeinwesenentwicklung und soziale Unternehmen, Erfahrungen, Instrumentarien, und Empfehlungen, Berlin 1997 (Kurzfassung von 30d)
- European Network for Economic Self-Help and Local Development / Technologie-Netzwerk Berlin e.V.: Community Economic Development and Social Enterprises. Experiences, Tools and Recommendations, Berlin 1997 (summary of 30e)
- Réseau Européen de l'économie solidaire et du développement local / Technologie-Netzwerk Berlin e.V.: Développement économique communautaire et entreprises sociales. Expériences, outils et recommandations, Berlin 1997 (version abrégée de 30f)
- Birkhölzer, Karl, et al: Der Beitrag sozialer Unternehmen zur ökonomischen Gemeinwesenentwicklung in 6 europäischen Ländern, Technologie-Netzwerk Berlin e.V., Veröffentlichungsreihe Nr. 30d, Berlin 1998
- Birkhölzer, Karl, et al: The Contribution of Social Enterprises to Community Economic Development in 6 European Countries, Technologie-Netzwerk Berlin e.V., Publication Series Nr. 30e, Berlin 1998
- Birkhölzer, Karl, et al: La Contribution des Entreprises Sociales au Développement Economique Communautaire dans 6 Pays d'Europe, Technologie-Netzwerk Berlin e.V., Publication No. 30f, Berlin 1998
- Birkhölzer, Karl, et al: Das Beschäftigungspotential Sozialer Unternehmen in 6 EU-Mitgliedstaaten, Technologie-Netzwerk Berlin e.V., Veröffentlichungsreihe Nr. 31d, Berlin 1999
- Birkhölzer, Karl, et al: The Employment Potential of Social Enterprises in 6 EU Member States, Technologie-Netzwerk Berlin e.V., Publication Series Nr. 31e, Berlin 1999
- Pearce, John: Was ist Social Auditing?, Technologie-Netzwerk Berlin e.V., Publication Series Nr. 32, Berlin 1999
- Birkhölzer, Karl: The Third System as an Innovative Force, Hektograph. Manuskript, Berlin 2000
- Craigmillar Euronet Conference 2000: Local Regeneration and Social Capital. Building Capacity – Taking Action. Edinburgh September 7<sup>th</sup> – 9<sup>th</sup> 2000. Documentation, Craigmillar European Programme, Edinburgh 2001
- Technologie-Netzwerk Berlin e.V.; European Network For Economic Self-Help and Local Development (Eds.): Promoting Local Employment in the Third System: The Role of Intermediary Support Structures in Promoting Third System Employment Activities at Local Level, Technologie-Netzwerk Berlin e.V., Berlin 2001
- European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (Eds.): Employment in Household Services. Final Report by Alessandra Cancedda, CERFE Rome, EFILWC, Dublin 2001
- Geddes, Mike; Benington, John (Eds.): Local Partnerships and Social Exclusion in the European Union. New forms of local social governance?, Routledge, London / New York 2001
- Spear, Roger et al. (Eds.): Tackling Social Exclusion in Europe. The contribution of the Social Economy,

Ashgate, Aldershot 2001

Rapports du projet CONSCISE: [www.conscise.middlesex.ac.uk](http://www.conscise.middlesex.ac.uk)